



22

**SMLOUVA  
O VYTVOŘENÍ A VEŘEJNÉM NEDIVADELNÍM PROVOZOVÁNÍ  
UMĚLECKÉHO VÝKONU FORMOU KONCERTU  
S NÁZVEM:**

**MARUSH**

1. Smluvní strany:

<b>Za objednavatele</b>	<b>Za vykonavatele</b>
<b>Číslo smlouvy:</b>	
142/2017	
<b>Název a sídlo společnosti:</b>	
<b>Obec Zvole Hlavní 33 252 45 Zvole</b>	<b>Agentura Petřínová s.r.o. Pod Zámkem 225 252 62 Statenice</b>
<b>IČ:</b>	
00241890	28978226
<b>DIČ:</b>	
CZ00241890	CZ28978226
<b>Banka:</b>	
Raiffeisenbank a.s., pobočka Praha 6	
<b>Číslo účtu:</b>	
7525504/0600	4775309001/5500
<b>Registrace:</b>	
u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 157376	
<b>Ustanovení:</b>	
Za objednavatele jméno a příjmení statutárního orgánu /zástupce/ který smlouvu podepisuje: pan(i): (dále jen „pořadatel“). Ing. Miroslav Stoklasa – starosta obce <b>Kontaktní osoba na místě:</b> Humlová Věra tel. 727 970 800 Mail : kultura@zvole.info <b>Kontakt zvukař:</b> p. Jindřák 608 567 230	Vykonavatel vykonávající svým jménem práva výkonných umělců, jejichž umělecké výkony jsou při koncertu vytvářeny a veřejně provozovány, (dále jen „agentura“) zastoupena paní Hanou Petřínovou a Ing. Danielou Petřínovou (jednatelky).

2. Základní údaje o koncertu

<b>Název:</b>	<b>Marush</b>
<b>Místo konání a datum konání :</b>	<b>Zvole, Sportovní areál , Březovská ul.</b>
<b>Akce:</b>	<b>750 let založení obce Zvole</b>
<b>Datum konání:</b>	<b>17.06.2017</b>
<b>Začátek vystoupení:</b>	<b>cca od 18:30 hod. (v celkové délce 60 minut) Čas a případné změny musí být konzultovány s Agenturou.</b>
<b>Zvuková zkouška:</b>	<b>Vždy 30 minut před vystoupení</b>

3. Údaje o odměně

Odměna za vystoupení činí:

19.000,-Kč + 21% DPH tj. 3.990,-Kč

**CELKEM K ÚHRADĚ :**

**22.990,- Kč**

(slovy: dvacetdvatisícdevětsetdevadesátčtyřkorunčeských)

Splatnost odměny: převodem na účet agentury vždy jeden den před akcí na základě faktury. Daňový doklad bude zaslán vždy nejpozději týden před vystoupením.

#### 4. PARKOVÁNÍ:

Pořadatel zajistí na své vlastní náklady bezpečné a dostatečně velké místo v areálu nebo v bezprostřední blízkosti pro parkování těchto vozů kapely: **2x osobní automobil** účinkujících. Dále zajistí možnost vykládky nástrojové aparatury přímo v daném místě.

#### 5. PŘÍJEZD A VYLOŽENÍ ZAŘÍZENÍ:

Pořadatel zajistí přítomnost **2 osob - pomocníků**, které spolu s technickým týmem kapely vyloží a následně naloží zařízení ve sjednané době při příjezdu kapely a před jejím odjezdem.

#### 6. TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÍ PODMÍNKY:

Pořadatel na své náklady zajistí:

- úprava hlediště k stání - je zásadní podmínkou realizace vystoupení, sál/areál musí být čistý a na adekvátní společenské, bezpečnostní a hygienické úrovni
- zastřešené podium min. 6x4m, výška 1,2m, podium musí být pevné, stabilní, čisté a bezpečné. Přizpůsobené venkovní akci (prosíme, upřesněte rozměry a zašlete technický náskres pódia a sálu)
- příklady elektrického proudu musí odpovídat platné ČSN a je bezpodmínečně nutná přítomnost místního elektrikáře, oprávněného vyhláškou, znalého elektrických rozvodů v objektu po celou dobu montáže, koncertu a demontáže
- technické specifikace (zvuková a světelná aparatura) - zajišťuje pořadate. Požadujeme 2x odposlech, 3x stojan a mikrofon + 3x linka
- pořadatel dodá kontakt na odpovědného zvukaře Agentuře a kontaktuje zvukaře skupiny Marush minimálně 14 dní před konáním koncertu.

#### 7. ŠATNA:

- Pořadatel zajistí čistou, dobře osvětlenou a uzamykatelnou šatnu. V případě festivalů nebo open air akcí uzamykatelný karavan či hlídaný stan s odpovídající teplotou (min. 20°C). V případě, že klesne teplota pod uvedenou hodnotu, zajistí Pořadatel vyhřívání šaten.
- Šatna bude k dispozici skupině ihned po jejich příjezdu a klíče od této šatny převezme zástupce Agentury (management, technický tým).
- Vybavení šatny - WC (případně v blízkosti), 2x zásuvka 220V, umyvadlo s teplou (netýká se festivalů a open air akcí) a studenou vodou, věšák, příslušný počet židlí a stolů (dle počtu osob), toaletní papír, mýdlo a celkem 4ks čistých froté ručníků (již vypraných). Dále požadujeme: zrcadlo, popelník, skleničky nebo kelímky, otvíráky na pivo a víno, vidličky a lžičky.
- Pořadatel zajistí, že přístup skupiny ze šatny na pódium, nebude skrze publikum.
- Vstup do zákulisí a do okolí šaten musí být zabezpečen proti vstupu cizích osob bezpečnostní nebo pořadatelskou službou.
- Dveře šatny prosíme označit nápisem Marush.
- Pořadatel nese plnou odpovědnost za bezpečnost šaten.

#### 8. OBČERSTVENÍ:

Catering není součástí dodávky Agentury. Pořadatel zajistí na své náklady toto občerstvení pro 3 osoby, které se musí nacházet v šatně při příjezdu skupiny Marush.

- 1 x obloženou mísu pro 3osoby (čerstvá zelenina, šunka sýr), případně jiné občerstvení
- 2 x láhev 1,5l neperlivé vody
- 3x láhev 1,5l jemně perlivé vody
- 1x 1,5 l džus (pomaranč, jablko)
- 1 x 1,5 l láhev Coca Cola
- 6 x pivo
- káva, čaj, cukr, mléko,

#### 9. GUESTLIST:

Pořadatel poskytne kapele v případě potřeby 5 ks volných vstupenek na koncert.

#### 10. UBYTOVÁNÍ:

Pořadatel na své náklady zajistí ubytování se snídaní pro ~~XX~~ osob, a to minimální \*\*\* kvality se samostatným sociálním zařízením a TV na pokoji. Ubytování z ~~XXXXX~~ včetně tj. celkem ~~X~~ nocí ~~3x~~ jednolůžkový pokoj, v místě ubytování se musí nacházet uzavřené non-stop hlídané parkoviště. Náklady spojené s parkováním hradí Pořadatel. Výběr ubytování je nutno nechat odsouhlasit Agenturou. Pořadatel se zavazuje dodat Agentuře přesnou adresu místa ubytování.

#### 11. POVINNOSTI AGENTURY:

Agentura je povinna zajistit příjezd skupiny i všech osob, zajišťujících umělecký výkon na místo konání akce dle dispozic dodaných pořadatelem.

Agentura je povinna zabezpečit, aby se výkonní umělci dostavili na místo vystoupení včas, tzn. tak, aby byli schopni začít své vystoupení ve sjednanou dobu. Agentura však neodpovídá za případné zdržení z důvodu úrazu výkonných umělců nebo technického personálu, způsobené během cesty nebo na místě vystoupení či z důvodu vyšší moci.

Agentura odpovídá za uskutečnění vystoupení skupiny Marush v maximální kvalitativní úrovni. V případě zrušení vystoupení z příčiny nemoci nebo jiných okolností, které Agentura ani skupina nemohou ovlivnit, je Agentura povinna oznámit tuto událost Pořadateli nejpozději do 2 dnů od této události. Onemocnění musí být doloženo platným lékařským potvrzením.

## **12. AUTORSKÁ PRÁVA A POVOLENÍ K POŘÁDÁNÍ KONCERTU:**

Pořadatel je povinen v souladu s obecně závaznými právními předpisy získat svolení a zaplatit odměnu za veřejné nevidadelní provozování děl, která jsou v rámci předmětného koncertu uměleckými výkony prováděna (viz příložený repertoárový list); získání těchto práv není předmětem této smlouvy. Podle vyhl. MK ČR č. 241/1991 Sb., přísluší výhradní oprávnění udílet svolení a vybírat odměny za veřejné nevidadelní provozování děl hudebních s textem nebo bez textu Ochrannému svazu autorskému (OSA); čímž není dotčeno právo autora vykonávat svá práva samostatně bez prostřednictví OSA. Opomenutím shora uvedeném povinnosti získat svolení a zaplatit odměnu se pořadatel vystavuje nebezpečí postihu civilně i trestně právního.

Pořadatel je zároveň povinen získat v souladu s obecně závaznými předpisy povolení k pořádání koncertu. Pořadatel nese případné náklady spojené se zaplacením poplatku obci ve smyslu zákona o místních daních a poplatcích, popř. náklady spojené se zaplacením jiných poplatků vyplývajících z obecních vyhlášek nebo jiných obecně závazných právních předpisů.

## **13. LICENCE:**

Zástupce uděluje touto smlouvou Pořadateli licenci:

- a) k živému provozování uměleckého výkonu v rámci vystoupení. Jiné užití uměleckého výkonu, včetně pořízení zvukového a/nebo zvukově-obrazového záznamu není povoleno.
- b) pořízení fotografií z vystoupení, a to výhradně a jedinečně za účelem dokumentace/zpravodajství o vystoupení lze pouze během prvních třech písní z prostoru pod pódium, bez blesku.

## **14. ODMÍTNUTÍ VYSTOUPENÍ:**

Agentura si plně vyhrazuje právo nezajistit vystoupení skupiny Marush v případě:

- - nedostatečné dodávky elektrického proudu,
- - nedostatečně zajištěného podia (ohrožení bezpečnosti účinkujících, nezastřešení v případě venkovní akce ),
- nedostatečného zajištění zvukové a světelné aparatury dle bodu 6 této smlouvy a technického rideru, který je přílohou této smlouvy,
- nedostatečné bariéry před pódium,
- v případě proniknutí dešťové vody do prostoru vystoupení
- nebo v případě dalších nebezpečných situací ohrožujících skupinu Marush nebo poškozujících jejich zařízení.

V případě nevystoupení z těchto důvodů má Agentura nárok na vyplacení celé odměny.

Dále si Agentura plně vyhrazuje právo nezajistit vystoupení v případě nedodržení platebních podmínek dle bodu 3 této smlouvy.

V případě, že vystoupení skupiny bude zkráceno nebo předčasně ukončeno okolnostmi, které nemohou být ovlivněny skupinou, je Pořadatel povinen vyplatit celou odměnu. Pořadatel se pojistí na tyto události, neučiní-li tak, nezbavuje ho tento fakt povinnosti uhradit sjednanou odměnu v plné výši.

## **15. STORNO PODMÍNKY:**

V případě zrušení vystoupení ze strany Pořadatele v době kratší než jeden měsíc před vystoupením, je Pořadatel povinen uhradit Agentuře smluvní pokutu ve výši 50% odměny, v době kratší jednoho týdne 100% odměny.

Bude-li vystoupení znemožněno v důsledku nepředvídatelné události, ležící mimo smluvní strany (přírodní katastrofa, úraz, epidemie, náhlá nemoc, úmrtí, havárie, úřední zákaz), mají obě smluvní strany právo od smlouvy odstoupit bez jakýchkoliv nároků na finanční úhradu škody, avšak po předchozím průkazném vyrozumění.

## **16. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:**

- Smlouva podepsaná ze strany Pořadatele musí být vrácena na adresu Agentury nejpozději do 7 dnů ode dne doručení Pořadateli.
- Smlouvu s vlastními sponzory nebo jinými třetími osobami, jejichž obchodní jméno nebo činnost mají být při koncertu propagovány, může pořadatel uzavřít pouze na základě písemného předběžného souhlasu agentury a agentura tento souhlas udělí pouze tehdy, nebudou-li porušeny nebo ohroženy závazky agentury ze smluv s výkonnými umělci a s výhradními sponzory nebo s jinými třetími osobami, jejichž obchodní jméno, název nebo činnost mají být při koncertu propagovány. Získá-li pořadatel svolení agentury podle předchozí věty, je pořadatel oprávněn umístit v sále či na jiném místě, kde se koncert koná propagační transparenty /loga.../ svých sponzorů či jiných třetích osob, jejichž obchodní jméno, název nebo činnost mají být při koncertu propagovány, může tak učinit kdekoli mimo jeviště. Z technických důvodů nemohou být na jevišti umístěny žádné transparenty, vlajky atp. Smlouvy s rozhlasovými stanicemi a dalšími mediálními partnery o sponzorství, bártrové či jiné smlouvy s obdobným účelem je oprávněna uzavírat výhradně vydavatelská firma nebo Agentura.
- Veškeré platby, které je pořadatel na základě této smlouvy povinen platit agentuře, je pořadatel povinen platit agentuře na základě faktury vystavené agenturou bankovním převodem nebo v hotovosti odpovědnému zástupci agentury, pořadatel není oprávněn platit přímo výkonným umělcům, odměnu výkonným umělcům vyplatí agentura v souladu se smlouvami mezi výkonnými umělci a agenturou.
- V případě prodlení se zaplacením odměny podle bodu 3 je pořadatel povinen zaplatit agentuře smluvní pokutu ve výši 0,05% dlužné částky denně; tím není dotčeno ani omezeno právo agentury na náhradu škody.
- Bez registračního čísla, razítka agentury a podpisu statutárního orgánu nebo zmocněnce agentury je tato smlouva neplatná.
- Tato smlouva je vyhotovena ve dvou originálech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom exempláři.
- Tato smlouva je v souladu se zákony České republiky a všechny případné spory budou řešeny především dohodou smluvních stran. V případě, že se smluvní strany nedohodnou smírnou cestou, pak všechny spory podléhají řešení místně příslušnému soudu agentury.
- Tato smlouva vstupuje v platnost a účinnost dnem jejího podpisu oběma stranami.
- Osoby jednající za smluvní strany potvrzují, že jsou starší osmnácti let, a že jsou oprávněny k uzavření této smlouvy.
- Obě strany prohlašují, že uzavření této smlouvy v tomto znění je výrazem jejich pravé a svobodné vůle a že smlouva nebyla uzavřena pod nátlakem či jinak jednostranně nevýhodných podmínek.
- Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti podpisem obou smluvních stran, její změny a doplňky musí mít písemnou formou a musí být podepsány oběma smluvními stranami.

V Praze, dne 18.03.2017	Ve Zvoli .. Dne 3.4.2017
<b>Agentura Petřinová s.r.o.</b> Pod Zámkem 225, 252 62 Statenice IČ: 28078226 DIČ: CZ28978226 Tel./Fax: +420224315073 E-mail: agentura@petrinova.cz	<b>OBEC ZVOLE</b> 252 45 Zvole u Prahy, Hlavní 33 IČ 00241890 Tel: 257 760 337 fax: 257 760 327 -2-
agentura	pořadatel